

910B Tischwaage

Bedienungsanleitung Justageanleitung



RHEWA-WAAGENFABRIK

August Freudewald GmbH & Co. KG

Kein Teil dieser Dokumentation darf in irgendeiner Form ohne schriftliche Einwilligung der RHEWA-Waagenfabrik reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

Alle Marken- und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Titelinhaber

Alle Rechte der Dokumentation und der übersetzten Dokumentation vorbehalten.

Änderungen vorbehalten.

© RHEWA-Waagenfabrik, Mettmann

Entsorgungshinweise für Deutschland

Beachten Sie beim Recycling und Entsorgen Ihre örtlichen Bestimmungen und Gesetze.



RHEWA Produkte bestehen aus wiederverwendbaren Bestandteilen und dürfen nicht über den Hausmüll oder Sammelstellen von öffentlichen Abfallentsorgungsanlagen entsorgt werden. Entsorgen Sie die Bestandteile über Entsorgungsunternehmen oder senden Sie die Produkte direkt an RHEWA zurück.

RHEWA Produkte können Batterien enthalten. Wegen der enthaltenen Schadstoffe müssen Batterien gesondert entsorgt werden. Entsorgen Sie die Batterien nicht über den Hausmüll. Entsorgen Sie die vollständig entladenen Batterien über Rücknahmesysteme.

RHEWA Verpackungen sind aus umweltfreundlichen und wiederverwendbaren Materialien hergestellt. Nicht mehr benötigte Verpackungen können der örtlichen Abfallentsorgung zugeführt werden.

Gemäß der in Deutschland geltenden Verpackungsverordnung können Sie Transportverpackungen an RHEWA zurücksenden. Wir kümmern uns um das Wiederverwenden und Entsorgen.

Weitere Informationen zum Recycling und Entsorgen finden Sie auf http://www.rhewa.com.

RHEWA-WAAGENFABRIK August Freudewald GmbH & Co. KG

Feldstraße 17 D-40822 Mettmann Postfach 10 01 29 D-40801 Mettmann

Tel. +49/(0)2104/1402-0 Fax +49/(0)2104/1402-88

E-mail info@rhewa.com
Internet <u>http://www.rhewa.com</u>

Dokumentbezeichnung: 910B Tischwaage

Bedienungsanleitung

Justageanleitung

Dokument-Nummer: 205027

Ausgabe / Datum: 1 vom 14.04.2021

Seitenzahl: 20

Gerät: 910B Tischwaage

Programmversion: ab 020301-106

1 Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	Kapi	tel 1	3
Sicherheitshinweise	Kapi	tel 2	5
	2.1 2.2 2.3	Bestimmungsgemäßes Verwenden. Netzbetrieb Pflege und Wartung.	6
Beschreibung der Waage	Kapi	tel 3	7
	3.1 3.2 3.2.1 3.3 3.4	Lieferumfang . Anzeige und Tasten. LCD-Gewichtsanzeige. Wechseln des Akkus. Technische Daten	8 9
Inbetriebnahme	Kapi	tel 4	11
	4.1 4.1.1 4.2 4.3 4.4	Laden des Akkus. Akku-Betriebsdauer. Netzbetrieb Aufstellen der Waage Einschalten	11 12 12
Bedienung	Kapi	tel 5	13
	5.1 5.2 5.3 5.3.1 5.3.2 5.3.3 5.4 5.4.1	Wiegen Nullstellen Tarieren Tara setzen Tara löschen Anzeige des Gesamtgewichts Zählen Zählfunktion starten	13 13 14 14 14
Einstellungen	Kapi	tel 6	15
	6.1 6.2	Hintergrundbeleuchtung	
Justage	Kapi	tel 7	17
	7.1 7.2 7.3	Vorbereitung Justage Fehlermeldungen.	17
Konformitätserklärung	Kani	tel 8	19

Sicherheitshinweise helfen Ihnen, die Waage korrekt und sicher einzusetzen und Personen- oder Sachschaden zu vermeiden. Beachten Sie die Sicherheitshinweise bei allen Arbeiten mit der Waage.

Bei unsachgemäßem Gebrauch oder öffnen der Waage erlischt die Gewährleistung. Der Hersteller haftet nicht für Personen- und Sachschaden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.

2.1 Bestimmungsgemäßes Verwenden

Die Waage ist eine nicht selbsttätige Tischwaage. Sie können mit der Waage Gewichte bis zur angegebenen Höchstlast (siehe Typenschild der Waage) bestimmen. Weiter ist die Waage zum Zählen von gleichen Teilen geeignet.

Es dürfen keine Veränderungen an der Waage durchgeführt werden. Solche Veränderungen können zum Ausfall der Waage führen.

Ersetzen Sie auszutauschende Komponenten ausschließlich durch original Ersatzteile.

Aufstellort Stellen Sie die Waage

auf einer ebenen und stabilen Flache auf.

Umgebungsbedingungen

Die Waage nur innerhalb folgender Umgebungsbedingungen verwenden:

- stabile Temperatur (die Betriebstemperatur darf nicht überschritten werden, siehe Kapitel 3.4 "Technische Daten", S. 10)
- keine direkte Sonneneinstrahlung,
- frei von Erschütterungen und Vibrationen,
- keine Auslasse von Klima- oder Heizungsanlagen im direkten Umfeld,
- keine Zugluft (offene Fenster, Türen, Klimaanlagen etc.),
- frei von starken Magnetfeldern, hochfrequenten Strahlen und elektrostatischen Aufladungen,

Andernfalls kann das Messergebnis verfälscht werden.

Benutzen Beachten Sie die Anweisungen für sicheres und störungsfreies Benutzen der Waage.

- Die Tastatur der Waage darf nur mit der Hand betätigt werden. Auf keinen Fall spitze Gegenstande verwenden.
- Ist die Tastatur oder das Anzeigefenster beschädigt, die Waage nicht mehr benutzen und besonders vor Feuchtigkeit, Nasse und Staub schützen. Kontaktieren Sie für die Reparatur den Kundendienst oder einen Waagenfachbetrieb.
- Das Gehäuse der Waage nicht öffnen.
- Die Waage nicht schlagartig belasten.

2.2 Netzbetrieb

Der integrierte Akku der Waage muss regelmäßig geladen werden. Eine Tiefentladung verkürzt die Lebensdauer des Akkus beträchtlich. Beachten Sie die folgenden Hinweise im Netzbetrieb:

- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil, um die Waage an das Netz anzuschließen. Andernfalls können Schäden an der Waage oder dem Akku entstehen.
- Wird die Waage außerhalb der freigegebenen Netzspannung (siehe Typenschild der Waage bzw. des Netzteils) betrieben, besteht die Gefahr eines Stromschlages. Die Waage wird beschädigt.
- Verwenden Sie das Netzteil nur, wenn es unbeschädigt ist. Sonst besteht die Gefahr eines Stromschlages.
- Schließen Sie die Waage nur an ordnungsgemäß installierten Steckdosen an.

2.3 Pflege und Wartung

Beachten Sie die folgenden Hinweise bei der Pflege und Wartung:

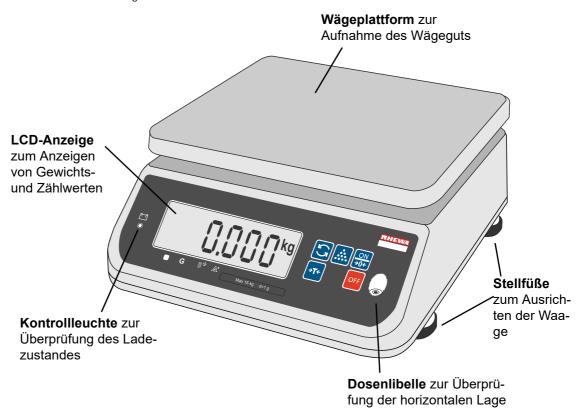
- Reinigen Sie die Waage mit milden Reinigungsmitteln und einem weichen Tuch. Keine lösungsmittelhaltigen, aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
- Keine Lasten auflegen, wenn die Waage ungenutzt gelagert wird.

3.1 Lieferumfang

Zum Lieferumfang der Waage gehören folgende Teile:

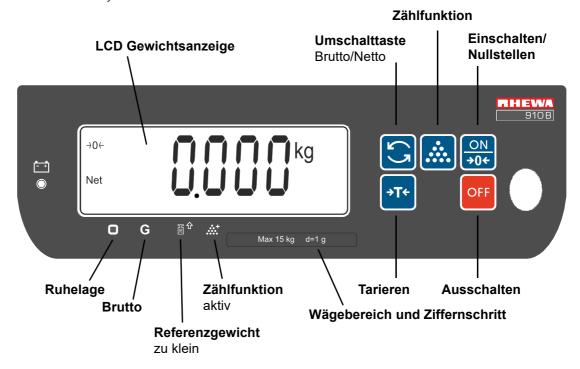
- Waage
- Wägeplattform
- Kabel mit Netzteil
- Bedienungs- und Justageanleitung (dieses Dokument)

Abb. 1 Elemente der Waage



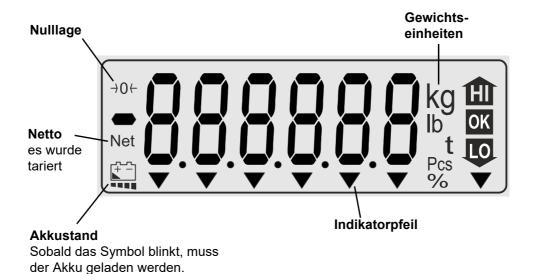
3.2 Anzeige und Tasten

Abb. 2 Tasten und Symbole auf der Tastatur



3.2.1 LCD-Gewichtsanzeige

Abb. 3 Symbole in der LCD-Anzeige



Akku laden siehe Kapitel 4.1 "Laden des Akkus", S. 11

3.3 Wechseln des Akkus

Wenn sich die gewohnte Betriebszeit der Waage erheblich verkürzt, muss der Akku erneuert werden.

Schalten Sie die Waage aus, bevor Sie den Akku wechseln.

VORSICHT

Beschädigung der Waage durch fehlerhaftes Einsetzen des Akkus.

Ausfall der Waage

- ➤ Der Akku darf nur vom autorisierten Personal gewechselt werden.
- ➤ Eingesetzter Akku darf nur durch ein Akku des gleichen Typs ausgetauscht werden.
- ➤ Beim Einsetzen des neuen Akkus die Polarität beachten!

Abb. 4 Unterseite, Akkuwechsel

1. Drehen Sie die Waage um.

Auf der Unterseite befindet sich das Akkufach.

- 2. Drehen Sie die 2 Drehverschlüsse nach links in die waagerechte Position und entfernen die Abdeckung.
- 3. Holen Sie den Akku aus der Mulde heraus und ziehen Sie die Kabel von den Kontakten ab.

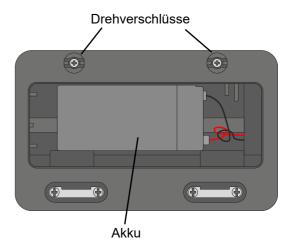
Den gebrauchten Akku fügen Sie dem Rücknahmesystem zu.

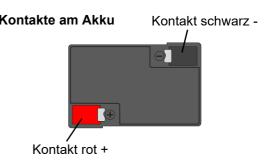
4. Schließen Sie die Kabel an die Kontakte des neuen Akkus an.

Beachten Sie dabei unbedingt die Polarität; Kontakte am Akku rotes Kabel +, schwarzes Kabel -.

- 5. Setzen Sie den neuen Akku in die Mulde ein.
- Schließen Sie das Akkufach mit der Abdeckung und drehen die Drehverschlüsse nach rechts in die senkrechte Position.

Beachten Sie dabei unbedingt, dass die Dichtung an der Unterseite der Abdeckung, sauber ist.





Hinweis

■ Die Dichtung an der Unterseite der Abdeckung muss sauber und trocken sein. Unreinheiten entfernen Sie mit einem Tuch.

3.4 Technische Daten

Max / Ziffernschritt	15 kg / 1g
Tarabereich	100 % vom Max
Vorbehaltener Wägefehler	ca. +/- 2 Ziffernschritte
Einschwingzeit	1 - 2 s
Umgebungstemperatur	-10 °C bis +40 °C
Schutzart	IP 67 (nur im Akkubetrieb)
Netzbetrieb	Steckernetzgerät mit 1,5 m Kabel und Hohlstecker, 100-240 V, 50-60 Hz
Stromversorgung	Akku 6 V / 4 Ah
Akku-Betriebsdauer	40 h mit Hintergrundbeleuchtung (90 mA) 140 h ohne Hintergrundbeleuchtung (30 mA)
Leistungsaufnahme	0,6 W mit Hintergrundbeleuchtung
Maße	Waage: (B)240 x (T)280 x (H)120 mm Wägeplattform: (B)235 x (T)200mm
Eigengewicht	ca. 3,4 kg

Vor der ersten Inbetriebnahme der Waage muss der Akku vollständig aufgeladen werden. Siehe Kapitel <u>4.1 "Laden des Akkus"</u>, <u>S. 11</u>.

Hinweise:

- Wir empfehlen, die Waage vor dem Betrieb 15 bis 20 Minuten lang aufzuwärmen, um die bestmögliche Genauigkeit zu erzielen
- Vermeiden Sie eine Tiefentladung des Akkus.

4.1 Laden des Akkus

Auf der Unterseite der Waage befindet sich die Buchse zum Anschluss des Steckernetzgerätes.

→ Drehen Sie die Waage um, heben die Gummikappe an und schließen das Steckernetzgerät an die Buchse an.

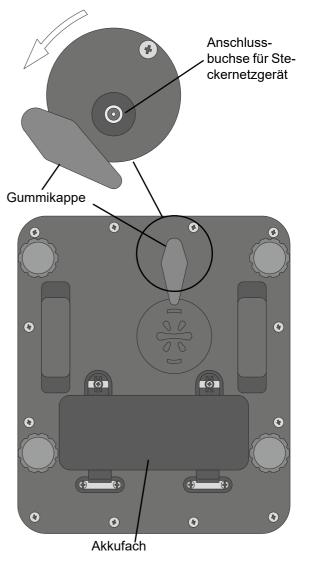
Der Ladevorgang beginnt automatisch, sobald das Steckernetzgerät angeschlossen ist. Die Waage muss dazu nicht eingeschaltet werden.

- Während des Ladevorgangs leuchtet die Kontrollleuchte rot.
- Ist der Akku vollständig geladen, leuchtet die Kontrollleuchte grün.
- Die Ladedauer beträgt 8 Stunden, bei ausgeschalteter Waage.

Abb. 6 Lade-Kontrollleuchte

Kontrollleuchte
rot: Akku wird geladen
grün: Akku ist aufgeladen

Abb. 5 Netzanschluss, Unterseite der Waage



4.1.1 Akku-Betriebsdauer

- siehe Kapitel 3.4 "Technische Daten", S. 10
- Die Akku-Betriebsdauer ist davon abhängig, ob die Hintergrundbeleuchtung ein- oder ausgeschaltet ist. Wie Sie die Hintergrundbeleuchtung einstellen, siehe Kapitel 6.1 "Hintergrundbeleuchtung", S. 15.

Hinweis

■ Bei längerer Außerbetriebnahme und Lagerung der Waage soll der Akku aus der Waage entfernt und spätestens alle 3 Monate aufgeladen werden.

4.2 Netzbetrieb

- Für den Netzbetrieb ist das mitgelieferte Steckernetzgerät erforderlich.
- Wie Sie das Steckernetzgerät anschließen siehe Kapitel 4.1 "Laden des Akkus", S. 11.

Hinweis

■ Wird die Waage dauerhaft mit dem Steckernetzgerät betrieben, soll der Akku aus der Waage entfernt werden.



VORSICHT

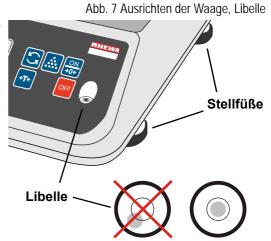
- Im Netzbetrieb ist die Schutzart IP 67 nicht gewährleistet.
- Die Schutzart IP 67 ist nur dann gewährleistet, wenn die Gummikappe ordnungsgemäß eingesteckt ist.

4.3 Aufstellen der Waage

Die Waage muss auf einer ebenen und stabilen Fläche aufgestellt werden.

- → Wägeplattform auf den Brückenträger auflegen.
- → Die Waage durch Drehen der Stellfüßen ausrichten, bis sich die Luftblase der Libelle in der Mitte des Kreises befindet.

Die Waage muss fest auf allen vier Füßen stehen.



Hinweis

■ Die Waage muss nach jedem Stellplatzwechsel neu ausgerichtet werden.

4.4 Einschalten

Die Waage muss beim Einschalten entlastet sein.

ON →0←

→ Waage mit dem Taste (ON einschalten.

In der Anzeige wird ein Segmenttest durchgeführt; alle Symbole leuchten abwechselnd. Die Waage ist betriebsbereit, sobald in der Anzeige 0,000 kg erscheint.

5.1 Wiegen

- → Das Wiegegut auf die Wägeplattform stellen.
- ✓ Das Erreichen des endgültigen Gewichtswertes wird durch das Symbol □ angezeigt.

Überlast

- Die Waage darf nicht über die auf dem Typenschild angegebene Tragfähigkeit hinaus belastet werden.
- Beim Belasten der Waage können noch 9 Ziffernschritte über der maximalen Tragfähigkeit (Max) angezeigt werden.

Fehlermeldung

Ist die Waage im Überlast, erscheint in der Anzeige die Meldung oL.

5.2 Nullstellen



Durch das Nullstellen wird der Gewichtswert bei unbelasteter Wägeplattform in der Anzeige genau auf 0 gesetzt. Gewichtsänderungen bei unbelasteter Waage (z. B. durch Schmutz oder anhaftende Produktrückstände) werden dadurch ausgeglichen. Nullstellen ist bis ca. <u>+</u>2 % der Wägefähigkeit möglich.

- → Waage entlasten.
- → Zum Nullstellen Taste (ON drücken.

Die Nulllage wird in der Anzeige durch das Symbol →0 ← gekennzeichnet.

5.3 Tarieren



Die Tarafunktion setzt bei jedem Tastendruck die Anzeige auf 0 zurück. Die tarierte Waage zeigt dann das Nettogewicht an.

Begriffserklärungen

- Das Gesamtgewicht von Behälter und Inhalt bezeichnet man als BRUTTO.
- NETTO ist das Gewicht des Inhalts.
- Unter **TARA** versteht man das Gewicht des Behälters.

5.3.1 Tara setzen

Tätigkeit	Anzeige
Leeren Behälter auf die Wägeplattform stellen und Ruhelage D abwarten. Die Waage zeigt das Gewicht des Behälters (Tara) an.	75 <i>2</i> kg
Taste (**) drucken. Die Gewichtsanzeige wird auf 0 gestellt und das Symbol Net wird angezeigt.	₿ kg
Leeren Behälter befüllen. Die Waage zeigt das Gewicht des Behälterinhalts (Netto) an.	<i>1646</i> kg

5.3.2 Tara löschen

Tätigkeit	Anzeige
Bei leerer Wägeplattform Taste 🗝 drücken. Die Anzeige zeigt nach Erreichen der Ruhelage 0 kg an.	<i>□</i> kg

Zusammenstellung von Mischungen

5.3.3 Anzeige des Gesamtgewichts

- → Nach jeder eingefüllten Komponente Taste 🍽 drucken.
- → Nach dem Einfüllen der letzten Komponente nochmals die Taste (+T+) drucken.
- → Gefüllten Behälter von der Waage entfernen.
- ✓ Die Anzeige zeigt das Bruttogewicht des gefüllten Behälters mit Minuszeichen an.

5.4 Zählen



Mit der Zählfunktion wird <u>bei gleichen Teilen</u> statt des Gewichtes die Stückzahl angezeigt. Die Waage errechnet aus dem Gewicht und dem **REFERENZGEWICHT** die Stückzahl und zeigt diese an. Die Anzahl der Teile, die zur Ermittlung des Referenzgewichtes verwendet werden, wird als **REFERENZSTÜCKZAHL** bezeichnet.

Hinweise

- Eine genaue Referenzbildung erfolgt nur, wenn die Waage vor Beginn der Referenzwertbildung exakt 0 angezeigt hat.

5.4.1 Zählfunktion starten

Bei Verwendung eines Behälter tarieren Sie die Waage, siehe Kapitel 5.3.1 "Tara setzen", S. 13.

Tätigkeit	Anzeige
Mit der Taste 🚵 in den Zahlmodus wechseln	
Mit der Taste die gewünschte Referenzstückzahl auswählen. Zur Verfügung stehen: 10, 20, 50, 100 oder 200 Teile. Je größer die Anzahl ist, um so genauer wird das Zahlergebnis	IÜ Pcs
Ausgewählte Referenzstückzahl auflegen und mit Taste 🖮 bestätigen. Die Waage ermittelt das Stückgewicht.	
Alle zu zählenden Teile auf die Waage legen.	326 Pcs

In der Waage können verschiedene Parameter eingestellt bzw. geändert werden.

Dazu gehören:

- Hintergrundbeleuchtung
- Ausschaltzeit der Waage

6.1 Hintergrundbeleuchtung

Standardeinstellung Sobald die Waage höher als 10 d belastet wird, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung automatisch ein. Ändert sich das Gewicht innerhalb von 10 Sekunden nicht oder die Waage bleibt unbelastet, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung automatisch aus.

Tätigkeit	Anzeige
Waage mit Taste einschalten.	<i>0,000</i> kg
Drücken Sie gleichzeitig die Tasten und und um in Einstellmodus Grundeinstellungen zu wechseln.	0 FnE
Mit Taste (***) bestätigen. In der Anzeige erscheint folgender Menüeintrag. Die 1. Ziffer (10) blinkt und kann geändert werden.	F∩[00
○N = Zahl erhöhen	
→T+ = Cursor nach rechts	
Wählen Sie die Funktion ☐ / und drücken die Taste →T+.	FnC 01
Mit Taste (*T*) bestätigen. In der Anzeige erscheint die aktuelle (letzte) Einstellung.	bL on
bL oFF = Hintergrundbeleuchtung ausbL on = Hintergrundbeleuchtung an	
Mit Taste wählen Sie die gewünschte Einstellung.	
Mit Taste →T+ bestätigen.	FnE 01
Drücken Sie die Tasten ੑੑੑੑੑੑੑੑੑੑੑੑਜ਼ੑੑੑੑੑੑੑੑੑੑੑੑੑੑੑੑੑੑੑੑੑੑੑਜ਼ੑੑੑੑ	00 ESC
Die Waage wechselt in den Wägebetrieb.	0,000 kg

6.2 Automatisches Ausschalten

Diese Funktion schaltet die Waage bei Nichtbenutzung oder einer Last kleiner als 10 d nach der eingestellten Zeit ab.

Eine unnötige Entladung des Akkus wird dadurch reduziert.

Standardeinstellung

Automatische Abschaltung erfolgt nach 5 Minuten Nichtbenutzung.

Tätigkeit	Anzeige
Waage mit Taste einschalten.	0,000 kg
Drücken Sie gleichzeitig die Tasten und und um in Einstellmodus Grundeinstellungen zu wechseln.	01 FnC
Mit Taste (*T*) bestätigen. In der Anzeige erscheint folgender Menüeintrag. Die 1. Ziffer (100) blinkt und kann geändert werden.	FnC 00
○N = Zahl erhöhen	
= Cursor nach rechts = Cursor nach links	
Wählen Sie die Funktion ☐ dund drücken die Taste → T+.	Fn[02
Mit Taste (>T+) bestätigen. In der Anzeige erscheint die aktuelle (letzte) Einstellung.	Я _О FF <u>S</u>
RoFFD = keine automatische Abschaltung RoFF I = automatische Abschaltung nach 1 Minute bis	
$\mathcal{R}_{\mathcal{O}}FF\mathcal{G}$ = automatische Abschaltung nach 9 Minuten	
Mit Taste (ON) wählen Sie die gewünschte Einstellung.	
Mit Taste →T+ bestätigen.	Fn[02
Drücken Sie die Tasten শি-, um die Einstellungsebene zu verlassen.	00 ESC
Die Waage wechselt in den Wägebetrieb.	0,000 kg

Mit der Justage wird der Vorgang bezeichnet, mit dem eine Waage mit Gewichten genau eingestellt wird. Die Anzeige sollte exakt den Gewichtswert der Last auf der Wägeplattform anzeigen.

Eine Justage der Waage ist notwendig, wenn sich der Aufstellungsort der Waage gravierend geändert hat und damit ein anderer g-Wert zu berücksichtigen ist.

i

Hinweis

Zählergebnisse, die mit der Zählfunktion ermittelt wurden, sind auch ohne eine Justage am Standort der Waage genau. Durch die vergleichende Messung wirkt sich eine Abweichung der Erdbeschleunigung (g-Wert) nicht aus.

7.1 Vorbereitung

- Waage nach eingebauter Libelle ausrichten.
- Waage einschalten und die Justage erst nach einer Betriebszeit von 20 Minuten vornehmen.

7.2 Justage

Der Wägebereich und die Teilung d sind fest definiert und auf dem Typenschild angegeben.

Tätigkeit	Anzeige
Waage einschalten.	0,000 kg
Drücken Sie gleichzeitig die Tasten 🔾 und 🚉, um in den Einstellmodus zu wechseln.	01 FaC
Drücken Sie die Taste 🚉, um den Justagemodus zu wählen.	02 EC
Mit Taste bestätigen. In der Anzeige erscheint das Justagegewicht (der maximale Wägebereich).	<i>1500<u>0</u></i> kg
Die rechte Ziffer blinkt; das Justagegewicht kann geändert werden.	
○N = Zahl erhöhen	
= Cursor nach rechts = Cursor nach links	
Das Justagegewicht soll zwischen 90-110% vom Max. liegen.	
Stellen Sie sicher, dass die rechte Ziffer blinkt und die Wägeplattform leer ist und drücken dann die Taste •••.	<i>ISOO<u>O</u></i> kg
Der Nullpunkt wird ermittelt.	
Nach Erreichen der Ruhelage, wird das Justagegewicht angezeigt.	<i>15000</i> kg
Belasten Sie die Waage mit dem angezeigten Justagegewicht und bestätigen es mit der Taste (+T+). Das Justagegewicht wird ermittelt. Nach Erreichen der Ruhelage, ertönt 3x ein Signalton.	

Tätigkeit	Anzeige
Entlasten Sie die Wägeplattform. Die Justage ist abgeschlossen. Die Anzeige zeigt Justagemodus an.	02 EC
Drücken Sie die Tasten on und to um das Menü zu verlassen.	00 ESC
Die Waage wechselt in den Wägebetrieb.	<i>0,000</i> kg

7.3 Fehlermeldungen

Bevor Sie Ihren Kundendienst in Anspruch nehmen, prüfen Sie folgende Meldungen

Anzeige	Beschreibung	Ursache / Behebung
Einschalten nicht möglich. Keine Anzeige	Akku falsch angeschlossen Steckernetzgerät defekt	Akku mit der richtigen Polarität anschließen. Siehe Kapitel 3.3 "Wechseln des Akkus", S. 9 Verbindung zwischen Steckernetzgerät und Buchse an der Waage und zwischen Steckernetzgerät und der Steckdose prüfen.
ΕΙ	Der Gewichtswert ist beim Einschalten der Waage höher als der Nullbereich	Waage entlasten
E 2	Der Gewichtswert ist beim Einschalten der Anzeige niedriger als der Nullbereich	Kontaktieren Sie den Support.
ЕЧ	Interner Wert liegt unter Null. Ein negativer Wert in der Anzeige kann nicht mehr auf 0 kg gestellt werden.	Vermutlich ist die Wägezellen verbogen. Kontaktieren Sie den Support
οL	Überlast (Das Gewicht des Objekts beträgt mehr als 9 Teilungen der maximalen Tragkraft	Waage entlasten





Typ: Type: Type: Typ:	910B	
Hersteller: Manufacturer: Fabricant: Producent:	RHEWA-WAAGENFABRIK August Freudewald GmbH &Co.KG Feldstraße 17 D-40822 Mettmann	.01

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Die nichtselbsttätige Waage entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien (in den jeweils geltenden Fassungen):

The non-automatic weighing instrument corresponds to the requirements of the Council Directives (as amended): L'instrument de pesage non automatique correspond aux exigences des directives de l'UE (dans leurs versions valides): Waga nieautomatyczna odpowiada wytycznym normom EG (w każdym obowiązującym wydaniu):

2014/30/EU 26.02.2014 2014/35/EU 26.02.2014 2011/65/EU 08.06.2011 (auch (EU) 2015/863)

Angewandte Normen: EN61010 - 1:2010 EN 61000 - 4 - 6: 2014 Applied standards: EN 61326 - 1: 2013 EN 61000 - 4 - 8: 2010 Normes appliquées: EN 61000 - 4 - 2: 2009 EN 61000 - 4 - 11 : 2004 Zastosowane normy: EN 61000 - 4 - 3: 2006 /A2:2010 EN 61000 - 3 - 2: 2014 EN 61000 - 4 - 4: 2012 EN 61000 - 3 - 3: 2013 EN 61000 - 4 - 5: 2014

RHEWA-WAAGENFABRIK

August Freudewald GmbH & Co. KG

Datum: 13.04.2021

Date: Date: Data:

Unterschrift: Signatur: Signature: Podpis:



RHEWA-WAAGENFABRIK

August Freudewald GmbH & Co. KG Feldstraße 17 40822 Mettmann, Germany Telefon +49 (0) 2104 / 1402-0 Telefax +49 (0) 2104 / 1402-88 info@rhewa.com